

## IFCMeNEWS는 다양한 언어로 제공됩니다

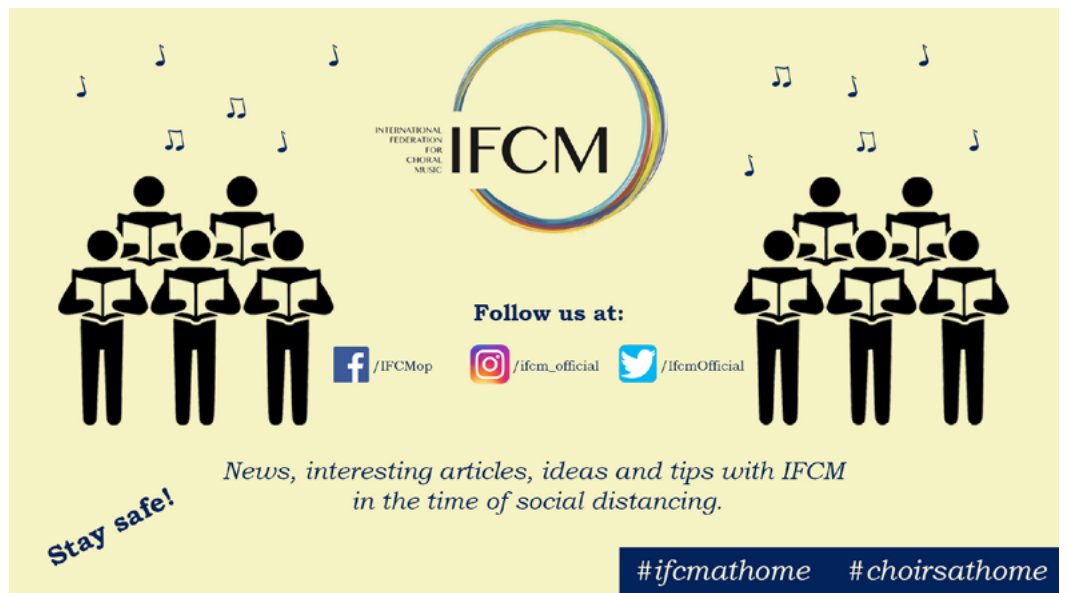
## IFCM 소식

### “집에서 IFCM”

#### 사회적 거리두기의 시기에 흥미로운 합창 콘텐츠

세계는 지금 매우 어렵고 이상한 시기를 겪고 있습니다. 이 대유행으로 인한 다른 수많은 힘든 상황들 중에서 전 세계의 합창 애호가들은 평소의 합창 활동이나 리허설, 공연 등을 유지할 수 없습니다. 앞으로 나아가는 것이 전보다 훨씬 어렵지만 그럴수록 힘을 내고 서로 함께 하는 것이 중요하다고 믿습니다. 다행히도 현대의 온라인 테크놀로지 덕분에 우리에게 완전히 길이 없는 것은 아닙니다. 우리 커뮤니티는 서로를 연결하고 관객과 연결하는 다양한 방법을 개발 중입니다.

IFCM은 최근 전체 합창 커뮤니티에 유용할만한 기사, 자료, 아이디어 및 팁을 수집하기 시작했습니다. 더불어 웹사이트에 새로운 서브페이지도 열었습니다: [IFCM-at-Home](#). 여기에 여러분들이 유용하게 쓸 수 있는 실용적이고 일반적인 자료를 수집하고 있습니다. 이 페이지에는 매일 새롭고 흥미로운 게시물이 올라오니 꼭 매일 확인해보세요. 업데이트 되는 정보와 멋진 온라인 프로젝트를 놓치지 않으려면 이 주제에 대한 더 실용적인 정보와 자료들이 공유되는 우리의 소셜미디어 플랫폼 ([Facebook](#), [Instagram](#), [Twitter](#))도 팔로우 해주세요. 또한 이 시기에 전 세계 합창 커뮤니티에 도움이 될만한 어떤 자료라도 이 주제와 관련된 것이라면 공유([submit](#)) 해주시기 바랍니다. 더불어 우리는 여러분의 경험과 프로젝트에 대해 더 많이 듣고 싶습니다. 미리 감사드립니다! 건강 조심하시고 안전하게 지내시길 바랍니다!



INTERNATIONAL  
FEDERATION  
FOR  
CHORAL  
MUSIC  
IFCM

Follow us at:

[f /IFCMop](#) [i /ifcm\\_official](#) [t /IfcmOfficial](#)

News, interesting articles, ideas and tips with IFCM  
in the time of social distancing.

Stay safe!

#ifcmathome #choirsathome

### 세계 합창의 날: 2020년 일정!

현재의 대유행 위기로 인해 모든 종류의 합창 행사가 취소되고 심지어 이 위기가 얼마나 오래 지속될지 모르지만 그럴수록 긍정적인 마음과 희망을 잃지 않는 것이 중요합니다. 그렇기 때문에 우리는 조심스럽지만 희망을 가지고 2020년 세계 합창의 날 일정을 발표합니다. 지난 해 IFCM 임원회에서 내린 결정에 따라 2020년 세계

합창의 날(World Choral Day 2020)은 12월 둘째 주 일요일(2020년 12월 13일)에 열립니다. 또한 세계 합창의 날 행사는 합창단과 합창행사가 12월 한 달 동안 언제라도 축하행사에 참여할 수 있도록 기회를 드립니다. 우리는 이 검은 구름이 곧 사라지고 합창 활동을 포함한 모든 것이 가능한 빨리 정상으로 돌아오기를 진심으로 바랍니다. 물론 우리는 지속적으로 정보를 제공하고 앞으로 몇 주 혹은 몇 달 전에 일정 조정에 대한 여부를 알려드릴 예정입니다. 뉴스와 업데이트를 보려면 페이스북([Facebook](#))을 팔로우 해주세요.

한편 국제 합창지(International Choral Bulletin - 2020년 4월)에 게재된 2019년 세계 합창의 날에 대한 자세한 리뷰([review](#))도 읽어 보시기 바랍니다.

### IFCM 유튜브 플레이리스트 - 온라인 합창단 프로젝트

IFCM은 현재의 대유행으로 인해 만들어진 인기있는 온라인 합창 프로젝트를 모아서 유튜브에 편집하고 있습니다. 여러분도 최근에 이런 영상을 만든 것이 있습니까? 소셜미디어나 이메일([email](#))을 통해 링크를 보내 주시면 여러분의 온라인 프로젝트가 플레이리스트에 추가됩니다. 멋진 영상들을 보려면 [여기\(her\)](#)를 클릭하세요.

### 세계 청소년 합창단 재단

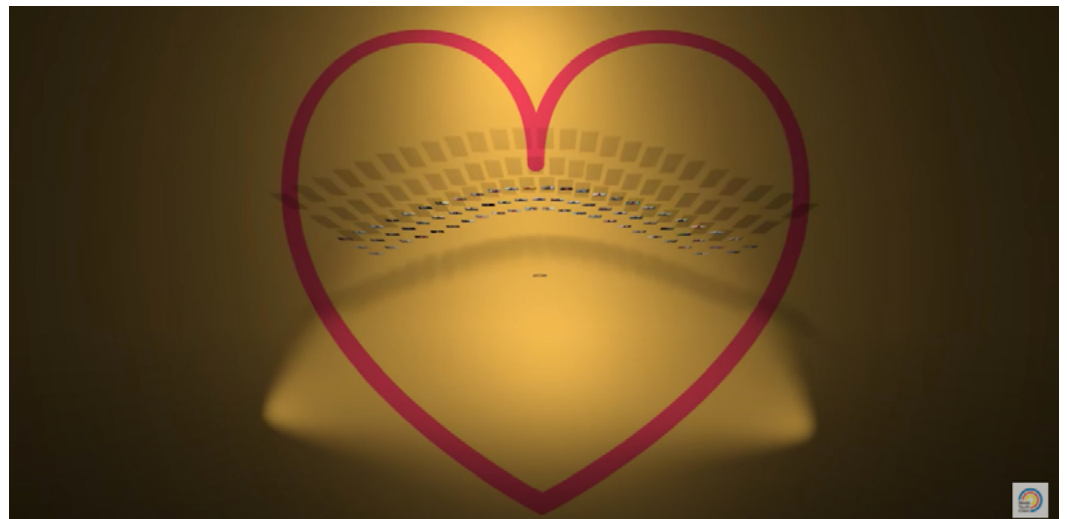
세계 청소년 합창단 재단(World Youth Choir Foundation WYCF)은 세계 청소년 합창단 이전 세션에 대한 다큐멘터리를 유튜브 채널에 계속 추가하고 있습니다. 코로나 바이러스 대유행으로 인해 독일 국립 청소년 오케스트라와의 2020년 세계 청소년 합창단 세션이 취소되어 WYCF는 스페인에서 열린 2010년 세계 청소년 합창단(2010 World Youth Choir) 10주년을 기념에 대한 다큐멘터리를 선보입니다. 이 영상물은 Ragnar Rasmussen(노르웨이)과 Josep Vila i Casañas(스페인)가 예술



자원 봉사자들이 합창 세계를 연결한다

감독을 맡았고 38개 국에서 온 80명의 단원으로 구성되었습니다. WYC 웹사이트 ([website](#))와 WYC 유튜브채널([YouTube channel](#))에 공개되어 있는 이 다큐멘터리와 그 외의 영상들은 단원들이 앞으로 열릴 세션에 지원하도록 장려하는 훌륭한 홍보 도구입니다. 또한 이 영상들은 앞으로의 세션을 조직할 이들에게 유용한 정보와 배경 기록을 제공할 것 입니다. 자가격리 기간 동안 WYC 영상들을 여러분의 플레이리스트에 추가해주세요.

아일랜드의 **축복** (아일랜드민요, James E. Moore편곡)의 아름다운 가상 공연을 놓치지 마세요. 몇 주 전, 코로나 바이러스 전염병이 절정에 이르렀을 때 세계 청소년 합창단원 중 2018년부터 2020년 사이의 세션에 참가한 일부 단원들이 가상 합창단을 구성하자는 아이디어를 제안했습니다. 그 결과는 대단했습니다. 32개국의 WYC 이사들과 71명의 젊은 단원들이 희망과 위안 및 연대를 위한 메시지를 보냅니다. 우리가 다시 만날 때까지!



## IFCM 창립 회원 소식

### 일본 합창 협회 소식

#### 설문 조사 결과

유럽의 네트워크로서 우리들에게 COVID-19의 발생이 전 세계에 미치는 영향에 대해 "실재 현장"의 소리에 귀 기울이고 합창 및 합창 음악에 종사하는 모든 사람들의 의견을 듣는 것은 중요합니다. 지난 한 달 동안 ECA-EC는 합창 부문이 현재의 바이러스 발생으로 인해 어떤 영향을 받고 있는지 조사하기 위해 설문을 진행했습니다. 설문 조사의 첫 번째 결과 요약을 보세요([Read](#)).

이 설문 조사([survey](#))는 지금도 모든 국가로부터 합창 부문에 활동중인 모든 사람의 응답을 받기 위해 진행 중입니다. 우리가 가능한 한 많은 지역으로부터 많은 목소리를 들을 수 있도록 널리 공유해주세요! 여러분의 경험도 공유해주세요.



**COVID-19와 관련된 더 많은 방법 및 자료**

ECA-EC와 회원들이 수집한 더 많은 방법과 자료는 웹페이지([webpage](#))를 참조하세요.

**지능형 합창단(The Intelligent Choir) 및 보컬 페인팅(Vocal Painting)에 대한 웹 세미나**

지능형 합창단(The Intelligent Choir - TIC)은 덴마크의 Jim Daus Hjernøe 교수가 개발한 철학이자 개념입니다. TIC는 그의 음악 철학과 단원들이 음악적 과정에서 책임감을 나눌 수 있도록 격려하고 허용하는 합창 지휘자들의 트레이닝에 대한 개념을 말합니다. 이 개념은 듣기 훈련, 이론, 보컬 아트(vocal art) 및 즉흥 연주와 함께 교육/지휘의 도구로서 보컬 페인팅(Vocal Painting - VOPA) 표시와 지휘를 사용하는 교육적, 예술적 방법론을 포함하고 있습니다.

보컬 페인팅이란 보컬 아트를 위한 새로운 언어가 되도록 설계되었고 기존 합창 지휘 테크닉의 보완으로 사용되는 상호적 수신호의 광범위한 모음을 말합니다. 현재 75개의 신호로 구성되어 있으며 더 많이 개발되고 있습니다.

상세 정보와 등록: [Read more and register](#)






**THE INTELLIGENT CHOIR  
& VOCAL PAINTING**

Friday, 19 June, 11.00 CEST

introduced by  
**Jean-Claude Wilkens**

**Jim Daus Hjernøe**

**ECA-EC의 2019년 연례 보고서가 발간되었습니다!**

ECA-EC의 2019년 연례 보고서([ECA-EC Annual Report 2019](#))는 합창 애호가들의 두터운 네트워크와 2019년 한 해 동안 유럽 전역에서 조직된 모든 활동과 프로젝트에 대한 모음집입니다. 이 모든 것을 가능하게 한 우리 회원들과 파트너들 그리고 자원 봉사자들에게 감사 드립니다!

즐겁게 추억의 길을 잠깐 산책하시면 어떤 식으로든 여러분이 참여했었던 이벤트를 떠올리게 될 것입니다.

사본 신청: [here](#)



### 미국 합창지휘자 협회(ACDA)

#### 2020년 합창 리서치 심포지엄

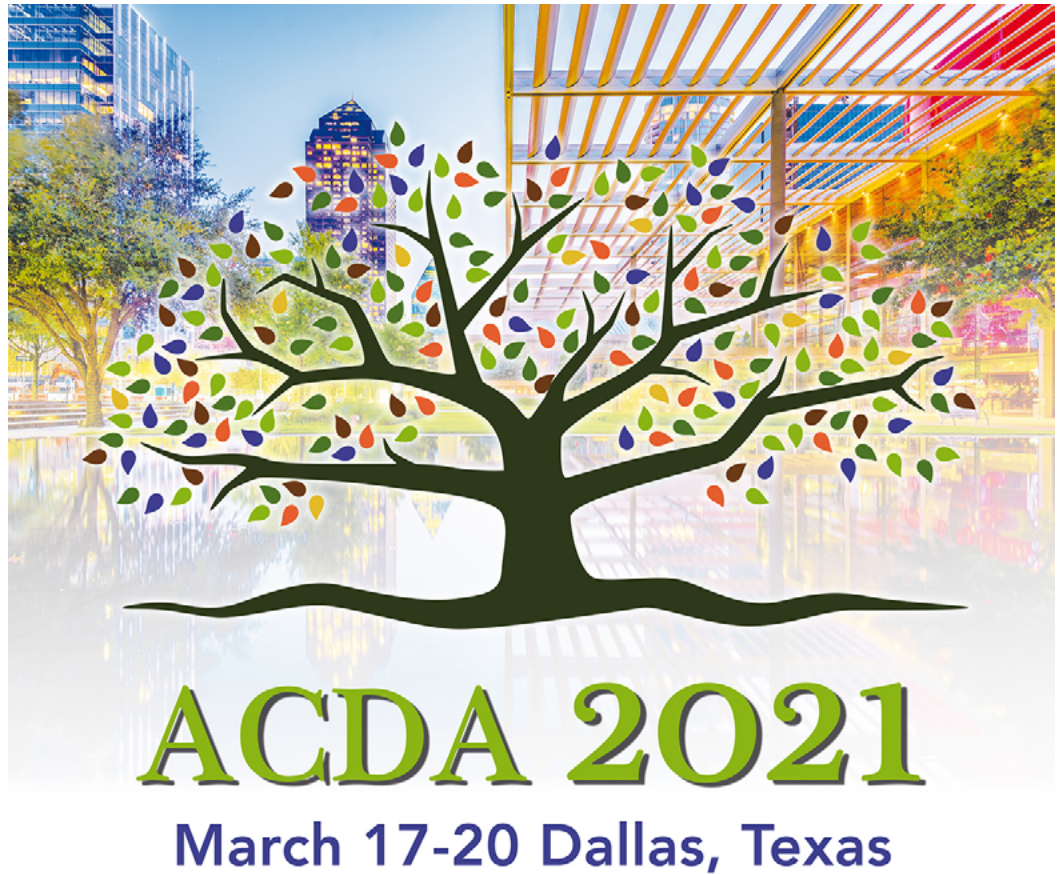
([The 2020 Symposium for Research in Choral Singing](#))은 COVID-19로 인해 온라인으로 열립니다! 심포지엄의 프레젠테이션과 논문, 포스터 및 공연은 5월 15일부터 7월 25일까지 진행됩니다.

**일정 확인하세요** : ACDA 전국 회의 “음악의 다양성”

([ACDA National Conference - "Diversity in Music"](#)) - 2021년 3월 17-19일, 텍사스주 댈러스(Dallas, TX).

대유행 기간 중의 합창 전문가를 위한 자료

([Resources for Choral Professionals During the Pandemic](#)) - ACDA가 특별히 합창 지휘자와 교사를 위한 정보, 아이디어 및 방법에 대한 페이지를 만들었습니다. 대부분의 자료는 무료이며 정기적으로 업데이트됩니다.



### IFCM 회원 소식

#### 국제 음악 의회(INTERNATIONAL MUSIC COUNCIL)

문화가 Covid-19 전염병에 대응하여 잠재력을 발휘하도록 보장.

오늘날 COVID-19 대유행에 직면한 세계와 미래에 우리 사회를 재건해야 할 필요성에

자원 봉사자들이 합창  
세계를 연결한다

있어 문화가 이 대응의 중심에 있어야 합니다. 문화는 사람들의 삶에 영감과 위안, 희망을 가져옵니다. 이 잠재력을 견인하기 위해 국제 음악 의회와 ‘문화2030목표 (#Culture2030Goal)’ 운동의 동료 파트너들은 유엔의 2030 의제의 맥락 안에서 유엔 기관과 정부 및 기타 모든 이해 당사자들에게 행동을 요구합니다. 읽고, 사인하고 나눕시다.

[Read, Sign, Share!](#)

### 바젤 유럽 청소년 합창제(EJCF BASEL)의 메시지

2020년 5월 21일, EJCF 바젤은 제10회 EJCF(5월 20 - 24일로 예정되었던)에 초청된 합창단과 유럽 및 전 세계의 사람들과의 연대를 표명했습니다. 40명 이상의 합창제 스태프들은 5개의 그룹으로 나뉘어 900개의 미사용 광고 배너를 엮어서 400 제곱미터가 넘는 다채로운 컬러의 연대 깃발을 만들었습니다. 다양한 색의 깃발은 각각 합창단원과 게스트를 대표합니다. 깃발을 모두 합치면 EJCF 합창제의 모토인 “문화의 색(The Colours of Cultures)”을 나타내게 됩니다.

EJCF 웹사이트([EJCF Website](#)), EJCF 페이스북([EJCF Facebook](#)), EJCF 유튜브([EJCF Youtube](#)) 그리고 EJCF 인스타그램([EJCF Instagram](#))에서 이 행사를 다시 살핍시다.

다음 EFYC 바젤: 2021년 5월 12 - 16일



### 합창계의 6월과 7월의 행사

유럽 합창 협회-유로파 칸타트(European Choral Association-Europa Cantat)에서 발행한 합창 행사 캘린더([Calendar of Choral Activities](#))와 미국 합창 지휘자 협회(American Choral Director Association ACDA)의 네트워크인 코랄넷([ChoralNet](#))을 방문하시면 다가오는 합창 이벤트를 확인할 수 있습니다.